

Силабус з навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова»
 Кафедра-розробник силабуса:
 кафедра іноземних мов для природничих факультетів

ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

У відповідь на розвиток міжнародних подій, що зумовили радикальні зміни в системі освіти, передбачається створення Європейського простору вищої освіти, яке висуває складні завдання щодо збільшення мобільності студентів, ефективного міжнародного спілкування, легшого доступу до інформації та більш глибокого взаєморозуміння.

Вивчення дисципліни «Ділова іноземна мова» передбачає навчання на діловому, професійному та культурологічному рівнях; забезпечує практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху.

Курс «Ділова іноземна мова» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам спеціальностей за освітньо-професійною програмою «Туризм і рекреація» (спеціальність: 242 «Міжнародний туризм», галузь знань: 24 Сфера обслуговування, рівень вищої освіти: перший (бакалаврський).

Дисципліна вивчається на 2–4 курсах.

РОЗПОДІЛ АКАДЕМІЧНИХ ГОДИН

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Всього годин	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю		
				Кредитів	годин	Лекції	Практичні	Семінарські	Лабораторні	Самостійна робота	Індивідуальні завдання	Залік (сем.)	Екзамен (сем.)	
Денна	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	2	3-60	120		30	-	30	-	-	30				
		4-60		2.0	30	-	30	-	-	30		4		
	3	5-75	150	2.5	40	-	40	-	-	30		5		
		6-75		2.5	40		40	-	-	30			6	
	4	-	60	-	-	-	-	-	-	-				
		8-60			30		30	-	-	30			8	
			330		170		170	-	-	150				
Заочна	1	-			-		-	-	-	-				
	2	3-60	120		8		8	-	-			3		
					8		8					4		

	3	4-60	150		8		8	-	-			5-6	
		5-75			8		8	-	-			7	8
Всього	4	6-75	60					-	-				
		8-60			32		32						
			330							298			

П.І.П. викладача який веде практичні заняття: доц. Гіков Л.В., ас. Бортник С.Б., ас. Плегуца А.А., ас. Боцвінок Л.М.

МЕТА ВИКЛАДАННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Практична мета: створення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою, що означає набуті необхідні знання для того, щоб брати участь у письмовому спілкуванні та усному мовленні іноземною мовою та реалізувати комунікативні наміри на письмі.

Освітня: розвиток навичок самооцінки та здатності до самостійного навчання.

Пізнавальна: залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

Розвиваюча: допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій із метою розвитку їх особистої мотивації.

Соціальна: сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вмінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється.

Соціокультурна: досягати широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем.

ЗАВДАННЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Після повного закінчення курсу ділової іноземної мови студент повинен: *набути мовних, навчальних умінь та компетенцій на основі сформованих знань; оволодіти комунікативними навичками; продовжити створення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою, що означає набуття необхідних знань для того, щоб:*

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою;
- реалізувати комунікативні наміри на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, статті, реферати тощо);
- працювати з іншомовними джерелами наукового та професійно-виробничого характеру;
- користуватися іншомовними джерелами загального та професійно-виробничого характеру; за результатом скласти реферат або анотацію до прочитаного тексту зі спеціальності;
- підготувати план – презентацію відповідно до теми курсової (дипломної) роботи.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати:

- правила спілкування іноземною мовою для успішної ділової комунікації з використанням вивченого граматичного і лексичного матеріалу;
- фахову тематику, оформлену лексичним матеріалом, передбаченим програмою;
- достатній лексичний та граматичний мінімум для читання суспільно-політичної, публіцистичної, художньої літератури ділового спрямування з розумінням основного змісту прочитаного.

Після повного закінчення курсу іноземної мови підготовлений фахівець повинен вміти:

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою;
- реалізувати комунікативні наміри письмово (вести ділове листування, оформляти ділові документи);
- працювати з іншомовними джерелами наукового та професійно-виробничого характеру;
- у виробничих умовах, на основі лексико-граматичного мінімуму, користуючись професійно орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання.

Теоретичний зміст програми навчальної дисципліни

(спеціальність 6.242 – «Туризм», Освітня програма: *Міжнародний туризм*).

Тиждень	Назва теми	к-ть год.	Теми СРС	к-ть год.
2 КУРС 4 СЕМЕСТР				
Змістовий модуль 1. Візит іноземного партнера				
1-3	Тема 1.1 (Практичні заняття) Що таке система? Корективний курс фонетики. Типи та форми організацій	7	Тема 1.1 (Самостійна робота) Класифікація типів взаємовідносин в організаціях	7
4-7	Тема 1.2 (Практичні заняття) Візит іноземного партнера. Елементи спілкування Привітання, знайомство, форми звертання. Граматичний матеріал: артикль, присвійний відмінок іменника, дієслово <i>бути</i> .	8	Тема 1.2 (Самостійна робота) Людина та організація	8
Змістовий модуль 2. Влаштування на роботу				
8-11	Тема 2.1 (Практичні заняття) Знайомство з працівниками. Основні професії в туризмі. Анкета, супровідний лист, резюме, лист подяки. Основні правила працевлаштування: як сподобатися інтерв'юєру Що треба і не треба робити під час	8	Тема 2.1 (Самостійна робота) У відрядженні. Телефонна розмова з компанією, замовлення місця в готелі, купівля квитка на літак Сучасні засоби передачі інформації. Інтернет відрядженні	7

	працевлаштування на роботу Граматичний матеріал: неозначені часи дієслова, ступені порівняння прикметників			
12-14	Тема 2.2 (Практичні заняття) Прибуття до країни. Граматичний матеріал: теперішній неозначений та тривалий часи, форми вираження майбутньої дії	7	Тема 2.2 (Самостійна робота) Зустріч в аеропорту Граматичний матеріал: тривалі та перфектно-тривалі часи	8
3 КУРС 5 СЕМЕСТР				
Змістовий модуль 1. Готельний сервіс				
1-3	Тема 3.1 (Практичні заняття) Готельний сервіс, харчування, ресторани, закусочні Готельний бізнес. Ресторанний бізнес. Транспортування. Граматичний матеріал: теперішній завершений і минулий неозначений та тривалий часи; конструкція: there is/are; прийменники місця; займенники.	10	Тема 3.1 (Самостійна робота) Структура індустрії гостинності Граматичний матеріал: множина іменників; числівники; типи питальних речень	7
4-7	Тема 3.2 (Практичні заняття) На фірмі Знайомство з фірмою, обговорення планів подальшої роботи. Дух організації. Форми організації бізнесу. Базовий зразок контракту. Базисні умови поставки відповідно до INCOTERMS. Граматичний матеріал: таблиця неправильних дієслів	10	Тема 3.2 (Самостійна робота) Відвідування виставки, розмова з представником компанії, яка бере участь у виставці. Багатофункціональність. Граматичний матеріал: майбутні часи	8
Змістовий модуль 2. Оптова і роздрібна торгівля				
8-11	Тема 4.1. Оптова і роздрібна торгівля Реклама як кар'єра в США Граматичний матеріал: поняття про стан дієслова	10	Тема 4.1. (Самостійна робота) Платіж як найважливіша ланка зовнішньої торговельної операції Листи щодо оплати і листи-нагадування	7
12-14	Тема 4.2 (Практичні заняття) Гроші і чеки в Англії та США Інтерв'ю з мультимільонером Зовнішня торгівля. Претензії та скарги, недопостачання, затримка у поставці, пошкодження, порушення умов контракту. Лист-рекламація та відповідь на нього.	10	Тема 4.2 (Самостійна робота) Форми оплати в туристичному бізнесі. Граматичний матеріал: часи дієслова в активному стані	8
3 КУРС 6 СЕМЕСТР				
Змістовий модуль 1. Туризм в Україні				
1-3	Тема 1.1 (Практичні заняття) Телефонна розмова. Телефонний етикет. Туристичні ресурси України	10	Тема 1.1 (Самостійна робота) Підтвердження та відхилення замовлень. Туристичні ресурси Буковини.	8

	Грамаатичний матеріал: правила узгодження часів, непрямой мови, правила вживання герундія та інфінітива (повторення)			
4-7	Тема 1.2 (Практичні заняття) На фірмі Вчимося приймати та залишати повідомлення. Розвиток сучасного туризму. Новини міжнародного туризму, напрями розвитку туризму та сучасної індустрії гостинності. Вчимося приймати та залишати повідомлення Грамаатичний матеріал: поняття про спосіб англійського дієслова, дієприкметник (форми, значення, правила перекладу).	10	Тема 1.2 (Самостійна робота) Структура влади в Україні	7
Змістовий модуль 2. Організація ділового спілкування				
8-11	Тема 2.1 (Практичні заняття) Віч-на-віч з партнером. Юридична система України. Грамаатичний матеріал: складнопідрядні та складносурядні речення.	10	Тема 2.1 (Самостійна робота) Тестові завдання Аналіз результатів	8
12-14	Тема 2.2 (Практичні заняття) Засідання. Навчання ведення засідань, зборів, підготовка та проведення конференцій. Фразеологічне оформлення ведення засідань, зборів, конференцій.	10	Тема 2.2 (Самостійна робота) Підготовка та проведення конференцій. Тестові завдання. Аналіз результатів.	7
4 КУРС 8 СЕМЕСТР				
Змістовий модуль 1. Психологічний аспект туризму				
1-4	Тема 1.1 (Практичні заняття) Динаміка поведінки споживача в туризмі. Соціокультурний та психологічний аспект туризму: ключові поняття. Види розважального туризму. Алгоритм анування тексту. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анімація в туризмі. Грамаатичний матеріал: узгодження часів (повторення). Підготовка до незалежного тестування	8	Тема 1.1 (Самостійна робота) Мотивація споживача. Повторення та закріплення грамаатичного матеріалу. Маркетингове оточення туристичної компанії. Чотири «Р» та чотири «С». Грамаатичний матеріал: умовний спосіб дієслова, вживання в різних типах речень. Підготовка до незалежного тестування	8
5-7	Тема 1.2 (Практичні заняття) Філософія управління в маркетингу. Ключові поняття. Рекламний продукт у туризмі. Читання та переклад незнайомого фахового тексту, написання анотації. Грамаатичний матеріал: умовний	7	Тема 1.2 (Самостійна робота) Переговори як ситуація ділового спілкування (основні поняття до теми). Грамаатичний матеріал: повторення та закріплення теми неособові форми дієслова. Підготовка до незалежного	7

	спосіб дієслова, особливості його функціонування та перекладу. Підготовка до незалежного тестування		тестування	
Змістовий модуль 2. Маркетингові інформаційні системи				
8-11	Тема 2.1 (Практичні заняття) (Практичні заняття) На фірмі Соціальне та економічне оточення туристичної компанії. Політичне та технологічне оточення туристичної компанії.	8	Тема 2.1 (Самостійна робота) Туристична компанія на ринку. Читання та переклад незнайомого фахового тексту з подальшим написанням анотації. Граматичний матеріал: умовний спосіб дієслова: Вживання в різних типах речень. Граматичний матеріал: Складнопідрядні та складносурядні речення. Тестові завдання; аналіз результатів. Підготовка до незалежного тестування	7
12-14	Тема 2.2 (Практичні заняття) Маркетингові інформаційні системи: ключові поняття. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Реферування українського тексту англійською мовою. Граматичний матеріал (підготовка до екзаменаційної контрольної роботи); повторення та закріплення: активний та пасивний стан дієслова, узгодження часів, непряма мова, основні характеристики іменника, займенника, прикметника, артикля. Тестові завдання. Аналіз результатів.	7	Тема 2.2 (Самостійна робота) Маркетингове дослідження. Етапи підготовки та проведення маркетингового дослідження. Тестові завдання. Аналіз результатів. Підготовка до екзаменаційної контрольної роботи. Повторення та закріплення лексичного та граматичного матеріалу, виконання вправ.	8

Основна література

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.
2. Биконя О.П. Ділова англійська мова : навчальний посібник / О.П. Биконя. – Вінниця: Нова Книга, 2010. – 312 с.
3. Воробьева С.А. Ділова англійська для сфери туризму. Your Way to Tourism / С.А. Воробьева . – М. : Филоматис, 2008. – 348 с. (English)
4. Частник С. Англійська мова для менеджерів туризму та готельного бізнесу / Частник С., Коробка Г. – Харків : Торсинг, 2003. – 160 с.
5. Strutt P. English for International Tourism / Peter Strutt. – Pearson Education Ltd : Harlow, 2007. – 144 p.
6. Манютіна О.І. Гостинність та Туризм. навч. посібник / укл : О. І. Манютіна, О. Д. Данилович – Чернівці: Золоті Литаври, 2015 – 188с.

Додаткова література

1. Письменная О.А. Английский для международного туризма / О.А. Письменная – К. : ООО «ИП ЛОГОС», 2005. – 364 с.
2. Манютіна О.І. Туризм в Україні (Visit Ukraine) : посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / О.І. Манютіна, О.В. Комаріца. – Чернівці : Чернівецький нац. ун.-т, 2010. – 124 с.
3. English Grammar in Use / by Raymond Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 1989. – 328 с.
4. Swan M. How English works : A Grammar Practice Book / Michael Swan, Catherine Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 385 с.
5. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електроний ресурс]. – Режим доступу : www.wumag.kiev.ua.

Розподіл балів, які отримують студенти

Приклад для заліку

Поточне тестування та самостійна робота												ЗАЛІК	Сума
Змістовий модуль №1						Змістовий модуль № 2							
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	мк	ср	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	мк	ср	40	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		

T1, T2 ... – теми змістових модулів.

Приклад для екзамену

Поточне тестування та самостійна робота												ІСПИТ	Сума
Змістовий модуль №1						Змістовий модуль № 2							
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	мк	ср	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	мк	ср	40	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		

T1, T2 ... – теми змістових модулів.